



ROMMELSBACHER

ElektroHausgeräte GmbH

D Bedienungsanleitung

F Mode d'Emploi

GB Instruction Manual

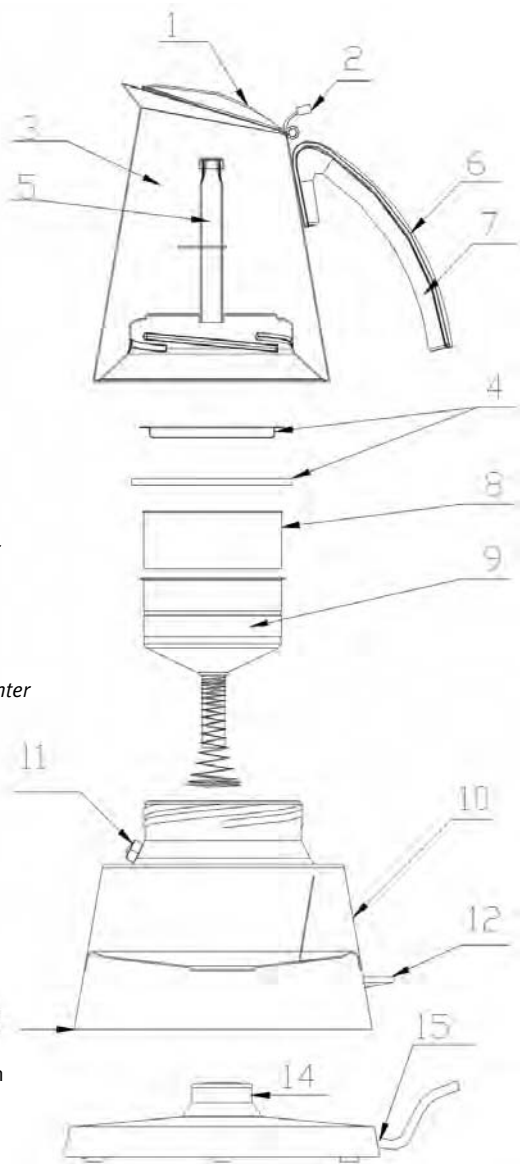
NL Gebruiksaanwijzing



EKO 364/E & EKO 366/E

Beschreibung / Description / :

- 1 Deckel / cover / couvercle / deksel
- 2 Deckel-Griff / cover grip /
poignée de couvercle / deksel-handgreep
- 3 Oberteil (Kaffeebehälter) /
upper vessel (coffee container) /
partie supérieure (collecteur du café) /
huis (Koffiereservoir)
- 4 Dichtungs-Set (Gummidichtung und
Filterplatte) / sealing set (sealing rubber
and filter plate) / joint-set (joint caoutchouc
et plat de filtre) / afdichtingsset (rubber
afdichtingen en filterplaat)
- 5 Edelstahl-Steigrohr / stainless steel tube /
conduite montant inox / RVS stijgbuisje
- 6 Edelstahl-Griff / stainless steel handle /
poignée inox / RVS handgreep
- 7 Ergonomisch geformter Kunststoffgriff /
ergonomic plastic handle / poignée plastique
ergonomique / ergonomische gevormde
kunststof handgreep
- 8 Filtereinsatz für 3 bzw. 2 Tassen / filter insert for
3 or 2 cups respectively / empiècement de filtre
pour 3 (2) tasses / 3 (2)-kops filter
- 9 Tassen Filtertrichter für 6 bzw. 4 Tassen /
filter funnel for 6 or 4 cups respectively /
trémie de filtre 6 (4) tasses / 6 (4)-kops filtertrechter
- 10 Wasserbehälter – max. 330 ml bzw. 230 ml /
water container – max. 330 ml (230 ml) /
réservoir d'eau - max. 330 ml (230 ml) /
watertank – max. 330 ml (230 ml)
- 11 Überdruckventil (setzt ein ab 3,5 Bar) /
pressure relief valve (starts as of 3.5 bar) /
exutoire à surpression (commence
à 3,5 bar) / overdrukventiel (treedt in werking
vanaf 3,5 bar)
- 12 Beleuchteter Ein-/Ausschalter / illuminated
ON/OFF switch / bouton marche illuminé /
aan/uit schakelaar
- 13 Wärmeisolierter Sockel (verhindert Hitzeschäden
auf Tischfläche) / stay cool base (prevents
heat damage of table surface) /
socle isolé (évite endommager
la surface de table) / warmte isolerend onderstuk
(voorkomt beschadigingen op het tafelvlak)
- 14 Zentralsockel / power base / base d'alimentation /
centrale sokkel
- 15 Kabelaufwicklung / cord storage /
enroulement du câble / snoerhaspel



Wir freuen uns, dass Sie sich für diesen hochwertigen Espresso Kocher entschieden haben und bedanken uns für Ihr Vertrauen. Dieses Gerät ermöglicht Ihnen die professionelle Zubereitung von wahlweise **3 oder 6 bzw. 2 oder 4 Tassen** köstlichen, original italienischen Espresso Kaffees.

Damit Sie viel Freude an Ihrem neuen Gerät haben, bitten wir Sie, die nachfolgenden Informationen unbedingt aufmerksam zu lesen und zu beachten. Vielen Dank.

Wichtige Hinweise

Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme des Gerätes die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese auch für alle künftigen Benutzer auf.

Verwenden Sie den Espresso Kocher nur für den darin beschriebenen Gebrauch, betreiben Sie ihn niemals ohne Wasser und nur mit dem dafür vorgesehenen Zentralsockel.

Der Wasserbehälter mit dem elektrischen Anschluss (10) und der Zentralsockel (14) dürfen niemals in Wasser getaucht werden. Achten Sie auch darauf, dass von unten kein Dampf oder Wasser eindringen kann. Deshalb auch niemals unter fließendem Wasser reinigen.

Für Ihre Sicherheit

- Achten Sie darauf, dass die Netzspannung identisch ist mit der Angabe auf dem Leistungsschild. Nur an Wechselstrom anschließen.
- Gerät keinesfalls auf elektrische Heizplatten oder Gasflammen stellen!
- **Der Espresso Kocher wird während der Benutzung heiß. Beachten Sie deshalb die Verbrennungsgefahr beim Berühren des Gerätes. Nur am Griff anfassen!**
- Den Deckel nicht öffnen bevor der Kochvorgang abgeschlossen und die Kontrolllampe erloschen ist. Während des Kochvorgangs darf die Kanne nicht vom Zentralsockel entfernt werden.
- Die Anschlussleitung darf keine heißen Geräteteile berühren.
- Kinder und Personen mit Einschränkungen im physischen, sensorischen oder geistigen Bereich, dürfen ohne adäquate Aufsicht bzw. entsprechende fachkundige Anleitung und Sicherheitseinweisung dieses Gerät nicht bedienen.
- Kinder sollen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät keinesfalls über eine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirkssystem betreiben.
- Das Gerät nach dem Gebrauch immer ausstecken und die leere Kanne niemals auf dem angeschlossenen Zentralsockel „parken“ bzw. aufbewahren.
- Benutzen Sie das Gerät immer unter Aufsicht. Unsachgemäßer Gebrauch führt zum Verlust des Garantieanspruchs.
- Ist das Gerät, die Anschlussleitung oder die Gummidichtung beschädigt, sofort den Netzstecker ziehen.
- Unsere Elektrogeräte entsprechen den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen. Reparaturen dürfen nur von autorisierten Fachbetrieben oder unserem Werkskundendienst durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

Erste Inbetriebnahme

Zuerst reinigen Sie bitte alle Zubehörteile mit warmem Wasser. Den Wasserbehälter (10) sowie den Zentralsockel (14) dabei nicht in Wasser tauchen.

Aus hygienischen Gründen empfehlen wir, bei der ersten Inbetriebnahme ein Mal Espresso zuzubereiten und diesen wegzuschütten.

Das Anschlusskabel ist bei Auslieferung in die Kabelaufwicklung auf der Unterseite des Zentralsockels eingelegt. Sie können dieses je nach benötigter Länge herausnehmen.

Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel durch die vorgesehene Öffnung im Zentralsockel führen, um eine ebene Standfläche zu gewährleisten.

Betreiben Sie das Gerät nur auf einer stabilen und ebenen Fläche und stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht über den Rand der Fläche hängt.

Befüllen Sie den Wasserbehälter ausschließlich mit Wasser, keinesfalls mit Kaffee, Milch oder anderen Flüssigkeiten. Beim Befüllen achten Sie bitte darauf, dass kein Wasser auf den Zentralsockel (14) oder die Unterseite des Wasserbehälters (10) gelangt.

Achtung: Durch Überfüllung des Wasserbehälters kann heißer Espresso herausspritzen!

Zubereitung von 6 bzw. 4 Tassen

- 1) Füllen Sie Wasser in den Wasserbehälter (10) bis zur Markierung „6“ bzw. „4“.
- 2) Nehmen Sie den 6- bzw. 4-Tassen-Filtertrichter (9) und füllen ihn randvoll aber locker mit gemahlenem Espressopulver (kein normales Kaffeepulver!!). Die Füllung nur glattstreichen und keinesfalls in den Filter pressen!
- 3) Den gefüllten Filtertrichter in den Wasserbehälter einsetzen.
- 4) Entfernen Sie evtl. Pulverreste vom Rand, damit die Dichtung tadellos schließt.
- 5) Das Oberteil (3) mit dem Wasserbehälter (10) fest verschrauben, damit kein Dampf austreten kann. Die Kaffeemaschine dabei nicht am Griff halten. Stellen Sie sicher, dass das Oberteil nicht verkantet, sondern gerade aufgesetzt wird.
- 6) Stellen Sie die Kanne auf den Zentralsockel (14) und stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
- 7) Durch Drücken des Ein-/Ausschalters (12) nach unten schalten Sie den Espresso Kocher an. Die Kontrolllampe im Schalter leuchtet.
- 8) Öffnen Sie den Deckel erst, wenn der Kochvorgang abgeschlossen ist.
- 9) Ist der Espresso fertig, geht der Ein-/Ausschalter wieder in die Ausgangsposition zurück, die Kontrolllampe erlischt, das Gerät schaltet sich automatisch ab.
- 10) Netzstecker ziehen
- 11) Nun können Sie den Espresso servieren. Achtung: Berühren Sie den Espresso Kocher nur am wärmeisolierten Griff!
- 12) Wollen Sie erneut Espresso zubereiten, Gerät abkühlen lassen, mit der Zubereitung neu beginnen.

Zubereitung von 3 bzw. 2 Tassen

- 1) Füllen Sie Wasser in den Wasserbehälter (10) bis zur Markierung „3“ bzw. „2“.
- 2) Nehmen Sie den 6- bzw. 4-Tassen-Filtertrichter (9) und legen in diesen den zusätzlichen 3 bzw. 2-Tassen Filtereinsatz (8). Füllen Sie diesen dann randvoll aber locker mit gemahlenem Espressopulver (kein normales Kaffeepulver!!). Die Füllung nur glattstreichen und keinesfalls in den Filter pressen!
- 3) Verfahren Sie nun weiter wie bei der Zubereitung von 6 bzw. 4 Tassen ab Punkt 3).

TIPPS

- *Perfekten Espresso serviert und genießt man in gut vorgewärmten Espresso-Tassen!*
- *Da der Kaffee direkt aus dem Gerät serviert wird, die Kanne vor dem Ausgießen leicht schwenken um eine gleichmäßige Stärke des Espressos zu gewährleisten.*

Reinigung und Pflege

Vor dem Reinigen des Gerätes immer den Netzstecker ziehen!

Gerät nach dem Betrieb abkühlen lassen und dann die Zubehöerteile in heißem Wasser reinigen, dazu kann gerne eine kleine, weiche Flaschenbürste verwendet werden.

Es ist normal, dass im Wasserbehälter Wasser mit etwas Kaffeepulver zurückbleibt. Jedoch den Wasserbehälter (10) und den Zentralsockel (14) nie in Wasser tauchen!

Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Reinigungssprays. Nicht in die Spülmaschine geben!

Das Gerät immer vollständig austrocknen lassen, wir empfehlen daher, es auseinander geschraubt aufzubewahren.

Die Filterplatte sowie die Gummidichtung müssen saubergehalten und regelmäßig erneuert werden. Sie können diese als Zubehörset im Fachhandel erwerben oder direkt bei uns unter der Bestell-Nr. F13.13 (ElPresso für 6/3 Tassen), bzw. F13.14 (ElPresso mini für 4/2 Tassen) bestellen. Sollte sich Kalk im Wasserbehälter anlegen, raten wir zu einer verträglichen Entkalkung mit Zitronensäure oder Essig.

UNSER TIPP

Der Wasserbehälter (10) lässt sich einfach von losem Schmutz reinigen indem man ihn zur Hälfte mit warmen Wasser füllt, mit dem Oberteil (3) fest verbindet und dann gut schüttelt.

REZEPTE

CAFFÈ LATTE

Ein doppelter Espresso in einer großen Tasse heißer Milch, mit wenig oder gar keinem Schaum bedeckt.

CAPPUCCINO

ein Drittel Espresso, ein Drittel gekochte Milch und ein Drittel Schaum (man kann dazu die heiße Milch in einem Töpfchen mit einem Schneebesen kräftig aufschlagen).

CAFFÈ MOCA

ein Drittel Espresso, ein Drittel gekochte Milch und ein Drittel Kakao in einem hohen Glas servieren; das Getränk kann auch mit 1-2 Esslöffel Schokoladensirup und mehr Milch gemacht werden.

CAFFÈ CORRETTO

Man ‚korrigiert‘ den Espresso mit einem Schuss Grappa, Weinbrand oder Likör nach Geschmack.

MACCHIATO

Espresso in einem hohen Glas aufgießen mit einem ‚Schluck‘ gekochter Milch, und darauf viel Milchschaum geben.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem



Instruction Manual

We are pleased that you have decided in favour of this superior Espresso Maker and thank you for your confidence. This appliance allows you to prepare delicious, original Italian espresso in a professional way with the option to make **3 or 6 cups and 2 or 4 cups respectively**.

To make sure you will have much pleasure with your new appliance, please be sure to read the below information attentively and follow it. Thank you very much.

Important notes

Before using the appliance, please read the instruction manual carefully and keep it as well for all future users.

Only use the Espresso Maker for the application described therein. Never operate it without water and only in combination with the power base provided for it.

Never immerse the water container with the power point (10) and the power base (14) into water. Also make sure that no water or steam can infiltrate the underside. Therefore, never clean it under running water.

For your safety

- Make sure the mains voltage is identical with the details on the rating label. Only connect the appliance to alternating current.
- The unit must not be put on electric heating plates or an open gas flame.
- **The Espresso Maker will get hot in use. Therefore, be aware of the risk of getting burned when touching the appliance and only touch it on the handle!**
- Do not open the lid until the cooking process has been completed and the pilot lamp gone out. During the cooking process the pot must not be removed from the power base.
- The power cord must not touch any hot surfaces of the appliance.
- Children and persons with handicaps of physical, sensorial or mental nature must not operate this appliance without an adequate supervision and/or corresponding expert advice and safety instructions.
- Children should be supervised in order to ensure that they do not play with this appliance.
- Do not at all operate this unit with an external timer or a separate telecontrol system.
- Always unplug the appliance after use and never “park” or keep the empty pot on the connected power base.
- Always operate the appliance under supervision. Improper use will result in the loss of warranty.
- If the appliance, the power cord or the sealing rubber is damaged, immediately pull the mains plug.
- Our electrical appliances comply with the relevant safety regulations. Repairs may only be carried out by authorised specialist shops. Improper repairs may result in considerable dangers for the user.

Initial use

For a start, please clean all the accessory parts with warm water. Do not immerse the water container (10) or the power base (14) in water in this process.

For hygienic reasons we recommend for initial use that you prepare one pot of espresso and pour it away then.

When delivered the power cord is put in the cord storage at the underside of the power base. You may take it out depending on the length that is needed.

Take care that the cord runs through the opening provided in the power base to guarantee an even surface for standing.

Only operate the appliance on a stable and even surface and make sure that the cord does not hang over the surface's edge.

Only fill water in the water container. On no account must it be filled with coffee, milk or other liquids. When filling it please take care that no water is dropped on the power base (14) or the underside of the water container (10).

Attention: If water container is overfilled boiling coffee may be ejected.

Preparing 6 and 4 cups respectively

- 1) Fill water into the water container (10) up to the “6” mark and “4” mark respectively.
- 2) Take the 6-cup or 4-cup filter funnel (9) and fill it brimful, but loosely, with ground espresso powder (no ordinary coffee powder!!). Just smooth out the filling and do not press it into the filter on any account!
- 3) Insert the filled funnel in the water container.
- 4) Remove any powder residues from the rim in order for the seal to close perfectly.
- 5) Tightly screw together the upper vessel (3) and the water container (10) to prevent the escaping of steam. Do not hold the coffee maker at the handle when doing so. Make sure the upper vessel is not put on canted but straight.
- 6) Put the can on the power base (14) and connect the plug to the electrical outlet.
- 7) By pressing down the ON/OFF switch (12) the espresso maker is turned on. The indicator light in the switch glows.
- 8) Do not open the cover until the cooking process is finished.
- 9) When the espresso is ready the ON/OFF switch (12) snaps back into the starting position, the indicator light goes out and the appliance switches off automatically.
- 10) Disconnect the mains plug.
- 11) Now you can serve the espresso. Caution: Touch the espresso maker only on the heat-insulated handle!
- 12) If you would like to prepare another supply of espresso, let the appliance cool and then start with the preparation again.

Preparing 3 cups and 2 cups respectively

- 1) Fill water into the water container (10) up to the “3” mark and “2” mark respectively.
- 2) Take the 6-cup or 4-cup filter funnel (9) and place the additional 3-cup filter insert or 2-cup filter insert (8) respectively in it. Then fill it brimful, but loosely, with ground espresso powder (no ordinary coffee powder!!). Just smooth out the filling and do not press it into the filter on any account!
- 3) Then proceed as per the preparation of 6 cups and 4 cups respectively, starting from point 3).

SOME TIPS

- *Perfect espresso is served and enjoyed in well preheated espresso cups!*
- *Since the coffee is served directly from the appliance, slightly sway it before pouring out in order to grant an equal consistence of the espresso.*

Cleaning and maintenance

Prior to cleaning the unit, always disconnect the mains plug!

Allow unit to cool after use and then clean the accessory parts in hot water. For that you can readily use a small, soft bottle-brush.

It is quite normal that there are some residues of water and coffee powder left in the water container. However, never immerse water container (10) and power base (14) into water! Do not use abrasives or cleaning sprays. Do not clean it in the automatic dishwasher!

Always let the appliance dry out completely; we therefore recommend that the appliance be stored unscrewed.

The filter plate as well as the sealing rubber must be kept clean and be replaced regularly. You can buy those as an accessory set in specialist shops or order from us directly under article no. F 13.13 (ElPresso for 6/3 cups) and F 13.14 (ElPresso mini for 4/2 cups) respectively. If scale deposits should form in the water container we recommend a digestible descaling procedure with citric acid or vinegar.

OUR TIP:

Loose soiling in the water container (10) can be easily removed by filling half of it with warm water, connecting it firmly with the top (3) and shaking it well.

F Mode d'Emploi

Ce produit permet la préparation professionnelle d'un goûteux café expresso original italien - **3 ou 6 tasses / 2 ou 4 tasses** au choix. Afin que vous trouviez beaucoup de plaisir à votre nouvel appareil, nous vous recommandons d'observer soigneusement les instructions suivantes et de les bien garder. Merci.

Notes importantes

Il est recommandé, avant utiliser l'appareil, de lire les instructions attentivement et de les bien garder. N'utilisez cet appareil que pour l'usage décrit ici. Jamais l'utilisez sans l'eau et seulement sur la base centrale prévue. Le réservoir d'eau avec la connexion électrique (10) et la base d'alimentation (14) ne doivent jamais être plongés dans l'eau. Faites attention que ni du vapeur ni de l'eau peut pénétrer le dessous. À cause de cela jamais nettoyer sous l'eau courant.

Pour votre sécurité

- Vérifiez si les indications figurant sur la plaque signalétique correspondent avec la tension de votre secteur. Ne raccorder qu'à courant alternatif.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé sur les cuisinières à gaz ou électriques.
- **La cafetière devient chaud pendant l'usage. Voilà pourquoi jamais toucher la surface chaude de la cafetière mais seulement touche-la à la poignée.**
- Ne pas ouvrir le couvercle de la cafetière avant que le cycle de préparation du café ne soit complètement terminé et la lampe témoin s'éteint. Pendant préparer l'expresso jamais enlevez la cafetière de la base.
- Le câble d'alimentation ne doit pas entrer en contact avec les parties chaudes de l'appareil. Après chaque usage tirez la fiche de contact et jamais stationnez ou gardez la cafetière vide sur la base d'alimentation raccordée.
- Enfants et personnes avec des restrictions physiques, sensorielles ou mentales ne doivent pas utiliser cet appareil sans surveillance adéquate respectivement sans être guidé par une personne compétente ou sans avoir eu l'enseignement de sécurité.
- Il faut qu'on garde des enfants pour être sûr qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne mettre jamais en marche avec un contrôle automatique périphérique ou un système de télé-conduite indépendant.
- Seulement utilisez-la sous surveillance. Impropre emploi aboutira à la perte de la garantie.
- En cas l'appareil, la câble ou le calfeutrage est endommagé, tirez le fiche tout à coup.
- Nos appareils sont conformes aux règlements de sécurité respectifs. Des réparations ne peuvent être exécutées que par une maison spécialisée. Des réparations impropres peuvent causer des risques considérables pour l'utilisateur!

Première utilisation

Initialement nettoyez tous les accessoires avec de l'eau chaude.

Le réservoir d'eau avec la connexion électrique (10) et la base d'alimentation (14) ne doivent jamais être plongés dans l'eau. Avant la première utilisation nous recommandons de préparer quelques cafés et jetez-les à cause des raisons hygiènes. En état de livraison la corde d'alimentation est enroulée au-dessous de la base dans l'enroulement du câble. Vous pouvez dérouler le câble selon votre besoin. Observez de conduire le câble par l'aperture prévue à la base d'alimentation pour garantir une surface d'appui égale. Poser l'appareil sur un support plat, stable et non sensible à chaleur et veillez que le câble ne pende pas sur le bord de la surface. Remplir de réservoir d'eau seulement avec l'eau - ne jamais avec du café, du lait ou des autres liquides

Attention: Ne pas encombrer le réservoir d'eau, car l'expresso chaud peut jaillir!

Comment préparer 6 / 4 tasses

1. Remplir d'eau froide le réservoir (10) jusqu'au marquage «6» / «4»
2. Prenez la trémie de filtre pour 6 / 4 tasses (9) et le rempliez de café expresso moulu sans le presser (pas utiliser le poudre de café normal!)
3. Introduire cette trémie (9) dans le réservoir d'eau (10)
4. Avez soin de ne pas laisser des résidus de poussières en long du bord, dans le but de garantir une bonne tenue de la joint
5. Fermement visser le collecteur (3) au réservoir (10), ainsi pas de vapeur peut évaporer. Veillez de ne pas le tenir aux poignées quant le visser. Il est important que la partie supérieure ne doive être vissée en biais
6. Installer la cafetière sur sa base d'alimentation (14) et la branchez à la prise de courant.
7. Par presser le bouton marche (12) la cafetière est mise en marche, la lampe témoin dans le bouton s'allume.
8. N'ouvrez la cafetière que le café est prêt.
9. Lorsque le café est prêt, la lampe témoin s'éteint, la cafetière s'arrête automatiquement.
10. Tirez la fiche de prise.
11. Maintenant l'expresso est prêt à servir. Attention: Ne toucher la cafetière qu'à la poignée isolée!
12. En cas vous voulez préparer l'expresso de nouveau laissez refroidir l'appareil et commencez de nouveau.

Comment préparer 3 / 2 tasses

1. Remplir d'eau froide le réservoir (10) jusqu'au marquage «3» / «2».
2. Prenez la trémie de filtre pour 6 / 4 tasses (9) et posez là-dedans le filtre additionnel pour 3 / 2 tasses (8). Rempliez-le de café expresso moulu sans le presser (pas utiliser le poudre de café normal!).
3. Continuer selon préparer 6 / 4 tasses - à partir de point 3.

Tuyau: L' expresso parfait est servi et goûté dans les tasses préchauffées.

Nettoyage et entretien

Avant le nettoyage toujours retirer la fiche de contact et faire refroidir l'appareil. Nettoyer les accessoires dans l'eau chaude. Il est normal qu'il y avait des petits résidus de marc de café et de l'eau dans le réservoir. Ne jamais immerger le réservoir d'eau (10) et la base d'alimentation (14) dans l'eau!

Éviter donc d'utiliser de la poudre à récurer ou des sprays de nettoyage. Ne pas mettre dans le lave-vaisselle!

Laissez sécher l'appareil complètement - donc nous conseillons déposer-le en état démonté. Le joint caoutchouc le plat de filtre doivent être tenus propres et renouvelés régulièrement. Ils sont disponibles comme set d'accessoire dans le commerce spécialisé, article F13.13. (EKO 366/E) / article F 13.14 (EKO 364/E).

En cas il y a des dépôts calcaires dans le réservoir d'eau nous recommandons une décalcification biocompatible avec un peu de vinaigre ou acide citrique.

Gebruiksaanwijzing

Dit apparaat maakt het u mogelijk op professionele wijze naar keuze **3 of 6 / 2 of 4** kopjes heerlijke espresso te bereiden. Omdat u veel plezier van uw apparaat wenst te hebben verzoeken wij u de onderstaande informatie zorgvuldig te lezen en in acht te nemen. Hartelijk dank.

Belangrijke aanwijzingen.

Lees deze gebruiksaanwijzing a.u.b. zorgvuldig door voordat u uw het apparaat gaat gebruiken en bewaar hem daarna goed. Gebruik het apparaat alleen voor de hier beschreven toepassingen en slechts met de daarvoor bijgeleverde centrale sokkel. De watertank met elektrische aansluiting (10) en de centraal sokkel nooit onder water dompelen. Let erop dat vanaf onderen geen stoom of water kan binnendringen. Het apparaat daarom nooit onder stromend water schoonmaken.

Voor uw veiligheid:

- A.u.b. opletten dat de netspanning overeenkomt met de opgave op het typeplaatje. Alleen op wisselstroom aansluiten.
- Het apparaat mag nooit op een elektrische kookplaat of gaspit worden gezet.
- **Het espresso apparaat wordt tijdens gebruik erg heet. Pas op voor verbrandingsgevaar bij het aanraken van het apparaat. Alleen vastpakken aan de handgreep!**
- De deksel niet openen voordat het koffiezetten is beëindigd en het controlelampje uit is gegaan. Tijdens het koffie bereiden nooit het apparaat van de centraal sokkel verwijderen.
- Het snoer, ook van naastgelegen elektrische apparaten, mag tijdens de werking niet tegen de achterwand of andere hete delen van het apparaat komen.
- Dit apparaat is niet geschikt om gebruikt te worden door personen welke geestelijk niet beschikken over hun volle verstand en dienen bij het gebruik geassisteerd te worden door een volwassen persoon welke geestelijk geen beperkingen heeft.
- Kinderen herkennen niet de gevaren, die bij gebruik van elektrische apparaten kunnen ontstaan. Laat de kinderen nooit zonder toezicht opdat de kinderen nooit met elektrische apparaten spelen.
- Dit apparaat nooit over een tijdschakelklok of een afstandsbediening gebruiken.
- Het apparaat na gebruik altijd verwijderen van de centraal sokkel en laat het lege koffiereservoir nooit op de aangesloten centraal sokkel staan.
- Gebruik het apparaat nooit zonder toezicht. Door ondeskundig gebruik vervalt de aanspraak op garantie.
- Wanneer het apparaat, de rubberafdichting of het snoer beschadigd is, onmiddellijk de stekker uit het stopcontact trekken.
- Het apparaat voldoet aan de desbetreffende veiligheidsbepalingen. Reparaties mogen alleen door geautoriseerde speciaalzaken worden uitgevoerd. Door ondeskundige reparaties kunnen aanzienlijke risico's voor de gebruiker ontstaan!

Eerste gebruik

Eerst maakt u alle toebehoren schoon met warm water. De watertank (10) alsmede de centraal sokkel (14) daarbij nooit in het water dompelen. Uit hygienisch oogpunt raden wij u aan bij het eerste gebruik 1 keer espresso koffie te zetten en dit dan weg te gooien. Het aansluitsnoer is aanwezig in de snoerhaspel (15). U kunt deze op de gewenste lengte eruit nemen. Let erop: dat u de aansluitkabel door de speciale opening in de centrale sokkel voert, zodat het apparaat horizontaal blijft staan. Gebruik het apparaat alleen op een stabiele en horizontaal vlak en zorg ervoor dat het aansluitsnoer niet over de rand hangt. Vul de watertank uitsluitend met water.

Nooit met koffie, melk of andere vloeistoffen vullen. Bij het vullen er altijd op letten dat er geen water op de centrale sokkel (14) of aan de onderzijde van de watertank geraakt.

Opgelet: Wanneer u de het reservoir te vol met water doet kan hete koffie uit het apparaat stromen!

Bereiding van 6 / 4 kopjes.

1. Vul de watertank (10) tot merkstreep tot de markeerstreep “6” / “4”.
2. Neem de trechter met de 6 / 4 kops trechter (9) en vul deze tot de rand losjes met gemalen koffie (geen normale koffiopoeder). De vulling alleen gladstrijken en beslist niet aandrukken.
3. De gevulde trechter in de watertank (10) plaatsen.
4. Verwijder evt. koffieresten van de rand zodat de afdichting goed afsluit.
5. Het huis (3) met de watertank (10) vast draaien/verbinden zodat er geen stoom kan ontsnappen. De koffiemachine daarbij niet vasthouden aan de handgreep. Let erop dat het huis (3) er goed is opgezet en niet scheef.
6. Plaats de kan op de centraalsokkel (14) en steek de contactstop in de wandkontaktdoos.
7. Door op het aan/uit schakelaar te drukken schakelt u het apparaat in. Het controlelampje in de schakelaar gaat an.
8. Open de deksel pas wanneer de koffie gereed is.
9. Wanneer de koffie gereed is gaat het controlelampje uit. Het apparaat schakelt automatisch uit.
10. Verwijder de contactstop uit de wandkontaktdoos.
11. Nu kunt u de koffie serveren. Opgepast: Pak het apparaat alleen vast aan de handgreep.
12. Wanneer u weer opnieuw koffie wilt bereiden laat u eerst het apparaat afkoelen. Vul opnieuw het apparaat.

Bereiding van 3 / 2 kopjes

1. Vul de watertank met water tot de markering “3” / “2”.
2. Neem de trechter met de 6 / 4 kops filter (9) en plaats hierin de 3 / 2 kops filter (8) en vul deze tot de rand losjes met gemalen koffie (geen normale koffiopoeder gebruiken). De vulling alleen gladstrijken en niet aandrukken.
3. Ga verder te werk zoals omschreven bij het koffiezetten van 6 / 4 kopjes vanaf punt 3.

BELANGRIJKE TIP: Perfekte espresso koffie serveert en geniet u in goed voorverwarmde espresso kopjes!

Onderhoud en verzorging

Voor het reinigen steeds de stekker uit het stopcontact trekken en het apparaat laten afkoelen! Dan de toebehoren in heet water schoonmaken, daarbij kan u een kleine zachte afwasborstel gebruiken.

Het is normaal dat in het waterreservoir een beetje water met koffiopoeder achter blijft.

Watertank (10) en centraalsokkel (14) nooit in water dompelen. Gebruik geen schuurmiddelen of schoonmaaksprays. Niet in de afwasmachine plaatsen! Het apparaat altijd volledig laten drogen. Wij raden u aan het apparaat in gedemonteerde staat op te bergen. Zowel de filterplaat als de rubberafdichting moeten schoon worden gehouden. Van tijd tot tijd worden vernieuwd. U kunt deze onderdelen verkrijgen bij de vakhandel onder bestelnummer F13.13. (EKO 366/E) / F13.14. (EKO 364/E)

Indien zich kalk in de watertank vormt kunt u dit verwijderen met een in de handel verkrijgbaar ontkalkingsmiddel.

Garantieschein / Gewährleistung

(gültig nur innerhalb der BRD)

Die Rommelsbacher ElektroHausgeräte GmbH gewährt Ihnen, **dem privaten Endverbraucher**, auf die Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum eine Qualitätsgarantie für die in Deutschland gekauften Produkte. Die Garantiefrist wird durch spätere Weiterveräußerung, durch Reparaturmaßnahmen oder durch Austausch des Produktes weder verlängert, noch beginnt sie von neuem.

Unsere Produkte werden mit größtmöglicher Sorgfalt hergestellt. Beachten Sie bitte folgende Vorgehensweise, wenn Sie trotzdem einen Mangel feststellen:

1. **Rufen Sie bitte zuerst den Rommelsbacher Kundenservice unter Telefon 09851/ 57 58 32 an und beschreiben Sie den festgestellten Mangel. Wir sagen Ihnen dann, wie Sie weiter mit Ihrem Gerät vorgehen sollen.**
2. Sollte kein Bedienungsfehler oder ähnliches vorliegen, schicken Sie das Gerät bitte zusammen mit dem original Kaufbeleg (keine Kopie) und einer schriftlichen Fehlerbeschreibung an unsere nachstehende Adresse.

Ohne original Kaufbeleg wird die Reparatur ohne Rückfrage kostenpflichtig erfolgen.

Ohne schriftliche Fehlerbeschreibung müssen wir den zusätzlichen Aufwand an Sie in Rechnung stellen.

Bei Einsendung des Gerätes sorgen Sie bitte für eine transportsichere Verpackung und eine ausreichende Frankierung. Für unversicherte oder transportgeschädigte Geräte übernehmen wir keine Verantwortung.

ACHTUNG: Wir nehmen grundsätzlich keine unfreien Sendungen an.

Diese werden nicht zugestellt und gehen kostenpflichtig an Sie zurück.

Bei berechtigten Garantiefällen werden Ihre Portokosten von uns gegen Vorlage des Beleges erstattet bzw. organisieren wir eine Abholung bei Ihnen.

Die Gewährleistung ist nach Wahl von Rommelsbacher auf eine Mängelbeseitigung oder eine Ersatzlieferung eines mängelfreien Produktes beschränkt. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen.

3. Die Gewährleistung erlischt bei gewerblicher Nutzung, wenn der Mangel auf unsachgemäßer oder missbräuchlicher Behandlung, Gewaltanwendung, nicht autorisierten Reparaturversuchen und/oder sonstigen Beschädigungen nach dem Kauf bzw. auf Schäden normaler Abnutzung beruht.

Rommelsbacher ElektroHausgeräte GmbH
Rudolf-Schmidt-Straße 18
91550 Dinkelsbühl
Tel. 09851/57 58 0
Fax 09851/57 58 59
mail: service@rommelsbacher.de



Dieses Produkt darf lt. Elektro- und Elektronikgerätesetz am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie es daher kostenfrei an einer kommunalen Sammelstelle (z. B. Wertstoffhof) für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Über die Entsorgungsmöglichkeiten informiert Sie Ihre Gemeinde- oder Stadtverwaltung.